



Escuela Primaria Valle Vista

43900 Mayberry Avenue • Hemet, CA 92544 • (951) 927-0800 • Grades K-5

Jennifer Martin, Director/a

jmartin@hemetUSD.org

<http://vallevista.hemetUSD.org/>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



Distrito Escolar Unificado de Hemet

1791 West Acacia Ave.
Hemet, CA 92545-3632
(951) 765-5100
www.hemetUSD.org

Junta Directiva Distrital

Mrs. Marilyn Forst
Mr. Patrick Searl
Mrs. Megan Haley
Mr. Victor Scavarda
Mr. Jim Smith
Mr. Ross Valenzuela
Mr. Joe Wojcik

Administración Distrital

Dr. Barry L. Kayrell
Superintendente

Dr. Barry L. Kayrell
Superintendente

Dr. David Horton
**Superintendente Asistente
Servicios Educativos**

Dr. LaFaye Platter
**Superintendente Adjunto
Recursos Humanos**

Mr. Vince Christakos
**Superintendente Asistente
Servicios Comerciales**

Mensaje de la directora:

Estimados padres/tutores/miembros comunitarios,

¡Bienvenidos a la escuela primaria Valle Vista! Estamos sumamente orgullosos de nuestra escuela y creemos que es una de las mejores primarias en el valle de San Jacinto. Contamos con un personal muy dedicado que cree que TODOS los niños pueden aprender. Se ofrecen varios programas de intervención y enriquecimiento a lo largo del año, enfocados al cumplimiento de las necesidades de todos los alumnos. Ofrecemos un programa de desarrollo del idioma inglés para el kínder-quinto año. Se prepara a los alumnos para la era tecnológica por medio de dos laboratorios de computación y computadoras en cada salón. Cada salón está equipado con por lo menos 7 computadoras portátiles o Chromebooks para el aprendizaje estudiantil, y más de la mitad de nuestros salones están equipados con Chromebook uno a uno, a cada alumno se le asigna una computadora Chromebook para usar durante la escuela. Además ofrecemos acceso a nuestros alumnos a enriquecimiento basado en las computadoras y programas de intervención para la casa y la escuela, tales como Imagine Learning, Odyssey Compass Learning, ST Math, RAZ Kids Reading, y Accelerated Reader.

Anticipamos un año sumamente productivo, en donde todos nuestros alumnos Vikingos sean exitosos. Los maestros y alumnos trabajan arduamente en un programa curricular y evaluativo basado en las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) de California y el programa de evaluación SmarterBalanced. Una de nuestras metas este año es seguir mejorando nuestro éxito anterior y asegurar un alto nivel de rendimiento para todos los alumnos. Con nuestro personal experimentado y padres comprensivos, creemos que no sólo podemos lograr, sino superar nuestras metas.

Con la finalidad de apoyar al personal y brindar un ambiente escolar acogedor, nosotros practicamos a nivel escolar el programa de Intervención para el Comportamiento Positivo y Apoyo, donde establecemos expectativas explícitas para nuestros alumnos, enseñando las habilidades necesarias para cumplir dichas expectativas, y reforzando positivamente cuando las expectativas son cumplidas.

Alentamos a todos los padres a participar en la educación de sus hijos. Esto se puede lograr dando de su tiempo, asistiendo a conferencias de padres y maestros, la visita escolar y eventos de regreso a clases. Su participación es imprescindible al éxito de sus hijos. Espero conocerlos y trabajar con ustedes, y si alguna vez gustan hablar conmigo, pueden parar por la escuela, visitar nuestra página de internet vallevista.hemetUSD.org, mandarme un correo electrónico o llamarme al (951) 927-0800.

Nuestra misión: la misión de Valle Vista es crear una cultura de logro universal.

Nuestra visión: en la primaria Valle Vista, tenemos la visión de un ambiente limpio, seguro y respetuoso con niños felices y entusiastas que son apoyados por familias involucradas y personal altamente calificado y participativo, en el esfuerzo para lograr las metas comunes de educación.

Valores básicos:

1. Nosotros creemos que los alumnos, padres, personal y comunidad son responsables de asegurar que cada alumno, con el apoyo apropiado, tenga éxito, siendo un aprendiz de por vida.

2. Nosotros creemos que todos los alumnos tienen el derecho a un ambiente escolar seguro, ordenado, apoyado y positivo.
3. Nosotros creemos en el poder de la colaboración entre y con los niveles de año.

Perfil escolar:

Este informe anual describe a la escuela primaria Valle Vista como una escuela donde el personal, los alumnos y los padres trabajan juntos para fomentar altas expectativas y un compromiso a la excelencia académica. La primaria Valle Vista se enorgullece de atender a las necesidades de todos los alumnos con una visión hacia su preparación para enfrentarse a las exigencias del siglo XXI.

La escuela primaria Valle Vista se ubica al oriente del valle de San Jacinto y es parte del distrito escolar unificado de Hemet. La comunidad de Valle Vista se encuentra en la jurisdicción de la oficina de correos de Hemet, mas representa un área agrícola tradicional del valle, que se encuentra en transición hacia una comunidad urbanizada para la ciudad de Hemet. La escuela Valle Vista está ubicada en la esquina de las avenidas Fairview y Mayberry.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (951) 927-0800 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	120
Primer año	110
Segundo año	112
Tercer año	122
Cuarto año	115
Quinto año	118
Matriculación total	697

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15

Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	2.6
Nativos americanos/nativos de Alaska	1
Asiáticos	0.4
Filipinos-	0.4
Hispanos o latinos	47.9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.7
Blancos	40.2
Dos o más razas	5.7
De escasos recursos económicos	78.6
Estudiantes del inglés	13.1
Alumnos con discapacidades	12.9
Jóvenes de crianza	1.3

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Valle Vista	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	30	35	37
Sin Certificación Total	0	0	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	1	1	0
Distrito Escolar Unificado de Hemet			
13-14	14-15	15-16	
Con Certificación Total	♦	♦	1061
Sin Certificación Total	♦	♦	17
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	57

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Escuela Primaria Valle Vista	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15		
Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	96.7	3.3
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	96.5	3.5
Escuelas de Alta Pobreza	96.4	3.6
Escuela de Baja Pobreza	100.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Un comité distrital considera los libros de texto recomendados en un ciclo establecido por la junta estatal de educación y de una lista adoptada por el estado. Este comité se reúne para repasar asuntos actuales relevantes a la materia, incluyendo acceso estudiantil, libros de texto previamente utilizados, y métodos instructivos. El comité repasa copias de demostración de los libros de textos propuestos, así como escucha a los representantes describir los varios enfoques de los materiales disponibles. El repaso es seguido por un periodo de prueba de los materiales que resulta en un consenso por el comité de un libro de texto recomendado. El libro de texto es enviado a un consejo curricular del kínder-doceavo año, que consiste de maestros, padres, y accionistas comunitarios, para repaso y aprobación. Si el libro de texto es aprobado por el consejo curricular del kínder-doceavo año, el libro de texto es enviado al superintendente y la junta directiva para su repaso y aprobación. Cada alumno en el distrito, del kínder al doceavo año, recibe libros de texto estandarizados o materiales instructivos básicos que son consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal.

La propuesta de ley AB 1246, añadida a la sección 60210 del código educativo, permite que el distrito utilice cualquier material de instrucción, no solamente adoptado a nivel estatal, siempre y cuando esté alineado con las normas básicas de contenidos. La sección 60119 del código educativo tiene una nueva sección (e) con una referencia a las normas comunes básicas estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). La sección establece que: "Con el propósito de fomentar la transición hacia los materiales educativos alineados con las normas básicas comunes de contenido académico, es la voluntad del legislador que los libros de texto, materiales de instrucción, y materiales de instrucción complementarios sean considerados como alineados con las normas de contenido de acuerdo a las subdivisiones (a) y (c), y sean consideradas consistentes con los contenidos y ciclos del marco de currículo adoptado por la junta del estado de acuerdo a las subdivisiones (a) si los libros de texto, materiales de instrucción y los materiales de instrucción complementarios, o una combinación de este tipo de materiales, están alineados con los normas de contenidos adoptados de acuerdo a las secciones 60605 o 60605.8". Este añadido significa que los materiales alineados, ya se a las normas de 1997 o a las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) del 2010, para matemáticas y artes lingüísticas del inglés, se adecuan a los requerimientos de la Ley Williams. De acuerdo con la sección 60422(a) y 60119 del código educativo, el consejo directivo certificó el 8 de octubre del 2013 que cada alumno en el distrito, desde el kínder hasta doceavo, ha recibido libros de textos alineados con las normas o materiales de instrucción en cada una de las áreas que se listan debajo:

Libros de Texto y Materiales Docentes	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 1 de septiembre del 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	SRA Open Court 2002 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Scott Pearson EnVision 2009 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias-	Harcourt 2000 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Scott Foresman 2006 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Idioma Extranjero	% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Salud	% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Artes Visuales y Escénicas	% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Equipo para Laboratorio de Ciencias	% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela primaria Valle Vista abrió sus puertas en el otoño del año 1992. Actualmente la primaria Valle Vista alberga a casi 700 alumnos utilizando salones permanentes y portátiles, situados sobre aproximadamente 12 acres. Cada salón cuenta con espacio suficiente y todos los materiales necesarios para asegurar el éxito estudiantil. Se volvió a pintar el plantel en el verano del 2008, con pintura del interior y reparos al papel tapiz. Se reemplazó y mejoró el suministro principal de irrigación durante el invierno del 2010. La escuela Valle Vista tiene 2 laboratorios de computación, una biblioteca, y una salón multiusos.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 28 de octubre del 2015

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación				Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo		
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X				
Interior: Superficies Interiores		X			Baño portátil de niños: 1 foco fundido. Uniones del piso necesitan soldadura. Armario de mantenimiento de salón portátil: agujero en la baldosa - hace falta panel del techo - organización - uniones del piso necesitan soldadura. Salón portátil 23: uniones del piso necesitan soldadura. Salón portátil 24: manchas de agua en los paneles del techo. Salón portátil 31: manchas en los paneles del techo. Salón 1: techo tiene manchas de agua Salón 15: manchas de agua en los paneles del techo. Salón 2: papel tapiz pelándose
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X				Armario portátil de mantenimiento: agujero en la baldosa - hace falta panel del techo - organización - uniones del piso necesitan soldadura.
Eléctrico: Sistemas Eléctricos		X			MPR: 2 focos fundidos Salón portátil 25: 6 mosaicos del techo están manchados.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X				Afuera del baño de niños: 1 lavamanos no funciona Salón 7: bebedero de agua
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X				
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X				
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X				Afuera del área de recreo pavimentada: grietas en el asfalto a lo largo del área de recreo
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
		X			

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	30	33	44
Matem	26	22	33

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	41	53	53	47	48	45	59	60	56

* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	26.10	23.40	25.20

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15	
Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	45
Todos los alumnos en la escuela	53
Masculino	52
Femenino	54
Afroamericanos	--
Nativos americanos o nativos de Alaska	--
Hispanos o latinos	53
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	--
Blancos	58
Dos o más orígenes étnicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	25
Alumnos con discapacidades	46
Jóvenes de crianza	--

* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15								
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año								
Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	121	115	95.0	49	26	15	10
	4	113	113	100.0	50	25	16	9
	5	119	112	94.1	41	20	35	4
Masculinos	3		51	42.1	51	29	14	6
	4		64	56.6	48	28	14	9
	5		55	46.2	53	18	25	4
Femeninos	3		64	52.9	47	23	16	14
	4		49	43.4	53	20	18	8
	5		57	47.9	30	21	44	5
Afroamericanos	4		4	3.5	--	--	--	--
	5		4	3.4	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	4		2	1.8	--	--	--	--
	5		1	0.8	--	--	--	--
Asiático	3		2	1.7	--	--	--	--
Filipino	4		2	1.8	--	--	--	--
	5		1	0.8	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Hispano o Latino	3		54	44.6	54	26	13	7
	4		50	44.2	64	20	10	6
	5		56	47.1	50	21	23	5
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3		2	1.7	--	--	--	--
	4		3	2.7	--	--	--	--
	5		4	3.4	--	--	--	--
Blanco	3		52	43.0	40	29	17	13
	4		47	41.6	36	32	21	11
	5		39	32.8	31	13	51	5
Dos o más orígenes étnicos	3		5	4.1	--	--	--	--
	4		5	4.4	--	--	--	--
	5		7	5.9	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		90	74.4	54	29	10	7
	4		85	75.2	61	25	9	5
	5		88	73.9	47	18	32	3
Estudiantes del Inglés	3		17	14.0	76	18	6	0
	4		13	11.5	92	8	0	0
	5		17	14.3	76	18	6	0
Alumnos con Discapacidades	3		15	12.4	87	13	0	0
	4		20	17.7	75	20	0	5
	5		13	10.9	100	0	0	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	121	116	95.9	43	24	25	8
	4	113	113	100.0	37	38	20	4
	5	119	112	94.1	53	27	12	9
Masculinos	3		51	42.1	45	25	22	8
	4		64	56.6	36	36	22	6
	5		55	46.2	64	16	11	9
Femeninos	3		65	53.7	42	23	28	8
	4		49	43.4	39	41	18	2
	5		57	47.9	42	37	12	9
Afroamericanos	4		4	3.5	--	--	--	--
	5		4	3.4	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	3		1	0.8	--	--	--	--
	4		2	1.8	--	--	--	--
	5		1	0.8	--	--	--	--
Asiático	3		2	1.7	--	--	--	--
Filipino	4		2	1.8	--	--	--	--
	5		1	0.8	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		54	44.6	46	22	26	6
	4		50	44.2	44	38	14	4
	5		56	47.1	64	27	4	5
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3		2	1.7	--	--	--	--
	4		3	2.7	--	--	--	--
	5		4	3.4	--	--	--	--
Blanco	3		52	43.0	37	27	25	12
	4		47	41.6	26	40	30	4
	5		39	32.8	36	26	23	15
Dos o más orígenes étnicos	3		5	4.1	--	--	--	--
	4		5	4.4	--	--	--	--
	5		7	5.9	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		91	75.2	48	26	20	5
	4		85	75.2	47	42	8	2
	5		88	73.9	57	26	8	9
Estudiantes del Inglés	3		17	14.0	65	29	6	0
	4		13	11.5	62	38	0	0
	5		17	14.3	76	24	0	0

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Alumnos con Discapacidades	3		15	12.4	93	7	0	0
	4		20	17.7	60	35	0	5
	5		13	10.9	100	0	0	0
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres

Hay oportunidades de participar en la escuela disponible para todos los padres en todas las escuelas. Estas ofertas están tanto en inglés como en español. Estas oportunidades incluyen: Parent Project® (secundaria), Parent Project Jr.® (primaria), comité asesor distrital de los estudiantes del inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), comité asesor de los estudiantes de inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), comité asesor del distrito (DAC, por sus siglas en inglés), Instituto de Liderazgo para la Implicación de Padres (PELI, por sus siglas en inglés), Instituto de Padres para la Educación de Calidad (PIQE, por sus siglas en inglés), clases ESL por parte del Colegio Comunitario de Mt. San Jacinto, el programa de Watch DOGS, la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y un evento comunitario a nivel del distrito para la asociación de padres y maestros/comité asesor de los estudiantes del inglés (PTA/ELAC, por sus siglas en inglés) llamado "Hemet Posada" y el consejo distrital curricular.

El sitio aborda todas las áreas de participación de los padres mediante su plan individual de rendimiento estudiantil. Para mayores informes, favor de comunicarse con la directora interina, Jennifer Martin al jmartin@hemetusd.org o al (951) 927-0800.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Plan de seguridad integral del sitio escolar

Aprobado por el consejo: 3 de marzo del 2015

De acuerdo a la política directiva 0450 y el código educativo 32288: El plan de seguridad escolar tomará en cuenta la dotación escolar, recursos disponibles, y diseño modular, así como otros factores únicos a este sitio. Cada escuela modificará y actualizará su plan de seguridad para el 1 de marzo de cada año. Nuevos planteles escolares desarrollarán un plan de seguridad dentro de un año del inicio de funcionamiento. (código educativo 32286). Cada escuela debe entregar el plan de seguridad a la junta para aprobación. (código educativo 32288). La junta debe repasar el/los plan(es) de seguridad a nivel escolar y/o distrital a fin de asegurar adherencia a la ley estatal, política directiva, y regulación administrativo. La junta debe aprobar el plan en una reunión regularmente programada. Una copia del plan de seguridad escolar está disponible en el sitio escolar.

El plan de seguridad integral escolar incluye datos relacionados al sondeo estatal Healthy Kids, delincuencia, procedimientos de escuela segura y conformidad con las leyes incluyendo: (1) reportes de abuso infantil, (2) respuesta ante un desastre, (3) políticas de suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar prohibiendo prendas relacionada con pandillas, (7) procedimientos para el ingreso a/egreso seguro de la escuela, (8) procedimientos para asegurar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje, y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados conforme a las secciones 35291 y 35291.5 del código educativo.

Un entorno limpio, a salvo y seguro de aprendizaje y enseñanza es la máxima prioridad para la administración y personal. Se llevan a cabo simulacros de incendio mensualmente y existe un plan de preparación ante un desastre. El personal está capacitado sobre procedimientos de emergencia, incluyendo rutas de evacuación y revisiones de seguridad. Supervisión es asignada con la máxima cobertura antes y después de clase y en el almuerzo. Radios de dos vías ofrecen comunicación en el plantel con los administradores. En caso de un desastre, tal como un terremoto durante la jornada escolar, todos los alumnos se quedarán en la escuela. Ellos no serán permitidos partir hasta que un padre o persona designada por el padre llegue a la escuela para recogerlos. Se les pide a los padres que listen sus personas designadas en la tarjeta "autorización de emergencia" enviada al hogar al principio del año escolar. La oficina debe ser notificada si cambian los números telefónicos del hogar o negocio. Hay un comité funcional de seguridad que continuamente supervisa el plan escolar de seguridad y preparación.

Las entradas escolares son cerradas inmediatamente después de que suena la campana matutina y se abren cuando salen los alumnos. Se requiere que todos los visitantes y voluntarios se registren en la oficina, declaren el propósito de su visita a la escuela y muestren identificación. La identificación es escaneada por el sistema escolar Lobby Guard. Ellos son proporcionados con gafetes de visitante para utilizar mientras están en el terreno escolar. Ellos deben regresar para apuntar su partida en la oficina al final de su visita.

La instalación física de la escuela se encuentra en buen mantenimiento. El personal distrital examina periódicamente la instalación física de la escuela y ayuda a eliminar los obstáculos a la seguridad escolar. Asimismo, los inspectores de salubridad y del departamento de bomberos contribuyen a la seguridad escolar. Los salones son supervisados por seguridad y apariencia por la administración y maestros docentes individuales, conserjes, y administración. Los alumnos se enorgullecen sobre la apariencia de su escuela.

La escuela primaria Valle Vista cuenta con un plan actual de preparación ante un desastre, donde la asociación de padres y alumnos (PTA, por sus siglas en inglés) proporciona provisiones básicas de primeros auxilios para el uso en caso de emergencia. Existen mínimas provisiones para un desastre mayor. Se alienta a la comunidad a utilizar las instalaciones de la escuela Valle Vista y la escuela es el enfoque para actividades comunitarias.

El programa extracurricular SAFE ofrece enriquecimiento académico y apoyo de conducta positiva desde el final de la jornada escolar hasta las 6:00 PM cada día que esté en sesión la escuela.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	4.36	4.27	4.35
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	6.90	7.29	6.95
Tasa de Expulsiones	0.26	0.23	0.34
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en	Sí están en
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2008-2009	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	año 5	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	20	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	80.0	

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	34	28	19			2		4	5	3		
1	27	30	26				4	3	4			
2	26	29	26				4	3	4			
3	22	25	22	1	1	2	4	4	4			
4	24	32	32				4	2	3		1	
5	27	26	23	1	1	2	4	3	4			
Otro		4	8		1	1						

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela	
Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.33
Especialista de audición/lenguaje/habla	1.5
Especialista de recursos	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

El distrito escolar proporciona a los miembros del personal certificado y clasificado con oportunidades de desarrollo profesional y capacitación en una variedad de programas. La capacitación proporcionada a través de la academia de desarrollo profesional permite a los maestros, administradores, y paraprofesionales ser expertos en proporcionar liderazgo, instrucción, y apoyo de calidad a los alumnos del distrito.

El enfoque de la academia de desarrollo profesional ha sido la implementación, apoyo y enseñanza para la mejor de las normas estatales de California. El departamento de educación del distrito, incluyendo a los capacitadores académicos proporcionan apoyo actual y capacitación en proporcionar habilidosamente las normas adoptadas. Además, los capacitadores académicos proporcionan una variedad de capacitaciones basadas en el distrito y el sitio a partir de los resultados de los alumnos, las sugerencias de la directora y los resultados de las encuestas a maestros. Los datos de logro son usado para determinar el apoyo al sitio y las prioridades en las oportunidades de desarrollo profesional. Los maestros son provistos con múltiples oportunidades a lo largo del ciclo escolar y durante el verano para participar en capacitaciones. El PDA también apoya a nuestros maestros nuevos a través del centro para innovación de los maestros (CTI, por sus siglas en inglés) programa de inducción y proporciona capacitación intensiva para apoyarlos en sus nuevas asignaciones docentes.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14		
Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,161	\$43,165
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$66,464	\$68,574
Sueldo de maestro nivel superior	\$87,860	\$89,146
Sueldo promedio director (Primaria)	\$118,248	\$111,129
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$127,067	\$116,569
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$135,629	\$127,448
Sueldo de superintendente	\$227,058	\$234,382
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	37%	38%
Sueldos administrativos	6%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

Cada salón está equipado con una cámara LCD, cámara de documentos y caballete para permitir un mejor uso de materiales curriculares. Algunos salones está equipados adicionalmente con pizarrones blancos interactivos SmartBoard. La intervención después de clases está financiada por fondos categóricos Título I.

El programa extracurricular SAFE cuida los alumnos del primero al octavo año desde que suena la campana de despedida hasta las 6 de la tarde. Hay aproximadamente 120 alumnos matriculados en el programa. El programa es financiado mediante fondos estatales (proposición 49). El programa SAFE también financia intervenciones extracurriculares enfocándose en alumnos que rinden por debajo de nivel hábil en las normas de nivel escolar.

Otros programas que son financiados son: Pathfinder, Elementary Counselors, ST Math, Compass Learning, Imagine Learning, Reading Learning Dynamics

OTROS PROGRAMAS

Para ayudar a asegurar una educación de calidad para todos los alumnos, se proporciona financiamiento estatal y federal para los siguientes programas especiales a fin de suplementar el programa educativo básico proporcionado por el distrito escolar:

Ubicados en el sitio:

MAA (Actividades Administrativas de Medicare) -- \$277

Suplemental/Concentración -- \$24,920

Lotería del sitio -- \$51,972

Título I -- \$117,065

Asistencia local a la Educación Especial -- \$110,699

ASES-programa extracurricular -- \$93,818

Educación Especial Estatal/Local -- \$781,912

Normas Básicas Comunes Estatales - \$47,474

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$5,451	\$918	\$4,534	\$63,693.22
Distrito	♦	♦	\$4,324	\$71,130
Estado	♦	♦	\$5,348	\$72,971
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			4.9	-7.4
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			-3.3	-8.1

* Cajas con ♦ no quieren datos.